TE-COL 18/27 Li

D **Originalbetriebsanleitung**
Akku-Kühlbox

GB **Original operating instructions**
Battery-Powered Cool Box

F **Instructions d'origine**
Glacière sans fil

I **Istruzioni per l'uso originali**
Borsa frigo a batteria

DK/N **Original betjeningsvejledning**
Akku-køleboks

S **Original-bruksanvisning**
Batteridriven kylbox

CZ **Originální návod k obsluze**
Akumulátorový chladicí box

SK **Originálny návod na obsluhu**
Akumulátorový chladiaci box

NL **Originele handleiding**
Accu-koelbox

E **Manual de instrucciones original**
Nevera portátil inalámbrica

FIN **Alkuperäiskäyttöohje**
Akku-kylmälaatikko

SLO **Originalna navodila za uporabo**
Akumulatorska hladilna torba

H **Eredeti használati utasítás**
Akkus-hűtődoboz

RO **Instrucțiuni de utilizare originale**
Cutie frigorifică cu acumulator

GR **Πρωτότυπες Οδηγίες χρήσης**
Φορητό ψυγείο μπαταρίας

P **Manual de instruções original**
Geleira sem fio

HR/BIH **Originalne upute za uporabu**
Baterijski hladnjak

RS **Originalna uputstva za upotrebu**
Akumulatorski hladnjak

PL **Instrukcją oryginalną**
Lodówka akumulatorowa

TR **Orijinal Kullanma Talimatı**
Akülü soğutma kutusu

RUS **Оригинальное руководство по эксплуатации**
Аккумуляторный термобокс-холодильник

13

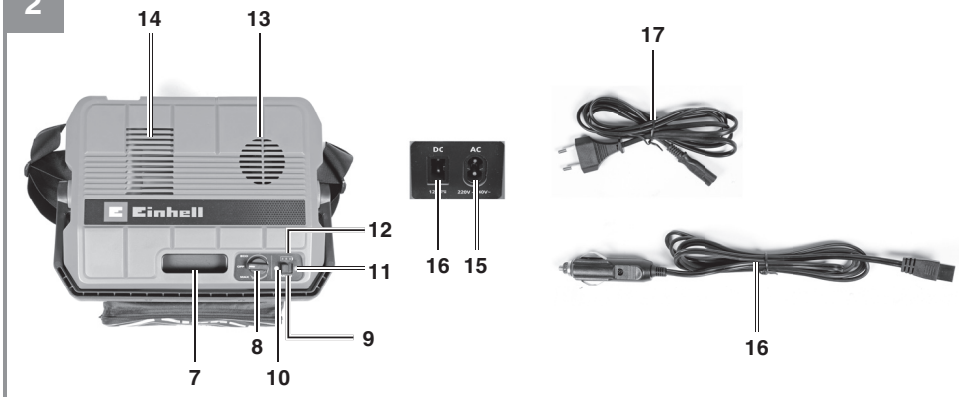
Art.-Nr.: 20.484.20 **I.-Nr.: 21014**

Anl_TE_COL_18_27_Li_SPK13.indb 1 14.11.2024 08:40:15

1

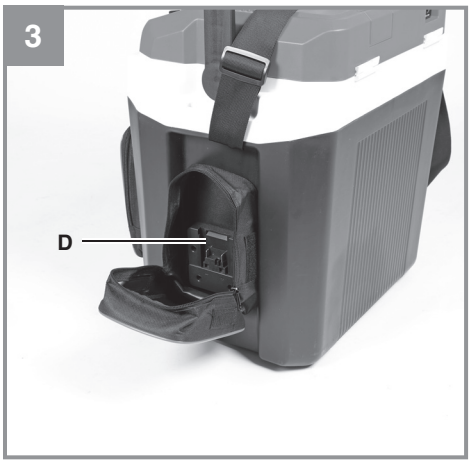


2

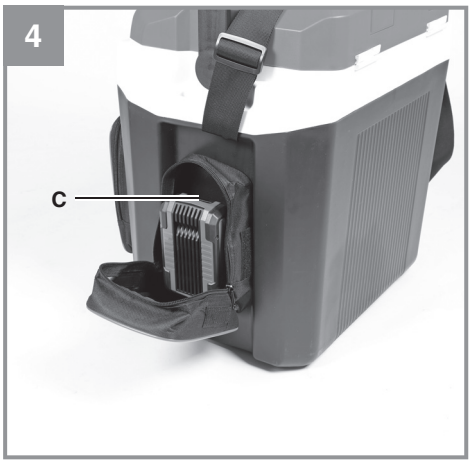


Anl_TE_COL_18_27_Li_SPK13.indb 2 14.11.2024 08:40:18

3



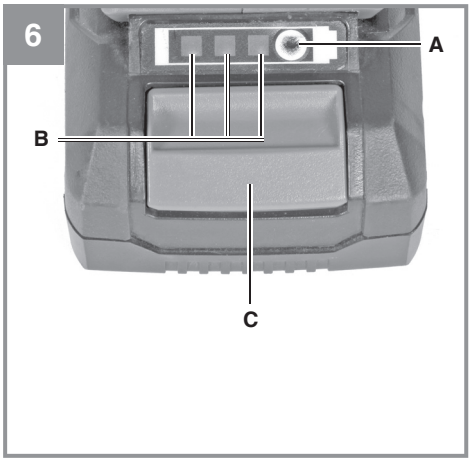
4



5



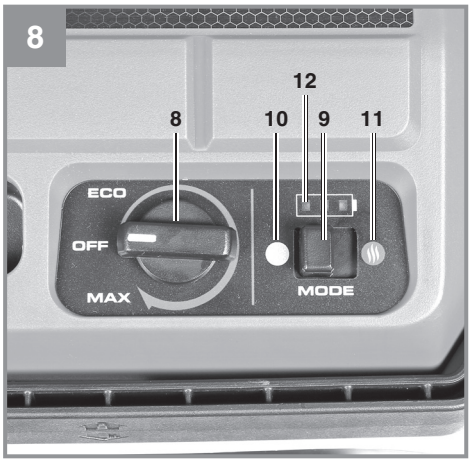
6



7

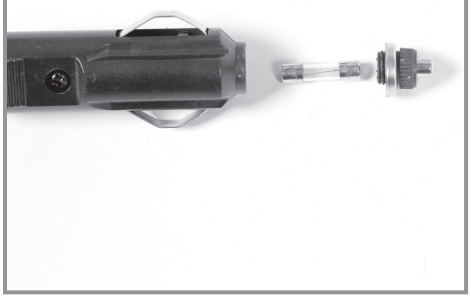


8

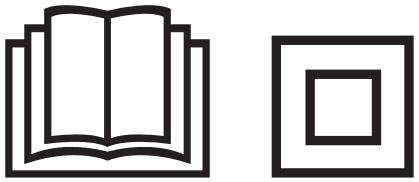


Anl_TE_COL_18_27_Li_SPK13.indb 3 14.11.2024 08:40:22

9



10



1 2

Anl_TE_COL_18_27_Li_SPK13.indb 4 14.11.2024 08:40:27

Opasnost!
Kod korišćenja uređaja morate se pridržavati bezbednosnih propisa kako biste sprečili povrede i štete. Zbog toga pažljivo pročitajte ova uputstva za upotrebu/bezbednosne napomene. Dobro ih sačuvajte tako da Vam informacije u svako doba budu na raspolaganju. Ako biste ovaj uređaj trebali predati drugim licima, molimo Vas da im prosledite i ova uputstva za upotrebu. Ne preuzimamo garanciju za štete koje bi nastale zbog nepridržavanja ovih uputstava za upotrebu i bezbednosnih napomena.

Objašnjenje korišćenih simbola (vidi sliku 10)
1. **Opasnost!** – Pročitajte uputstva za upotrebu kako bi se smanjio rizik zadobijanja povreda.
2. Označava električne uređaje koji imaju duplo zaštitno izolovano kućište i time odgovaraju klasi zaštite II.

1. Sigurnosna uputstva

Odgovarajuća sigurnosna uputstva pronaći ćete u priloženoj knjižici.
Upozorenje!
Pročitajte sve bezbednosne napomene, upute, ilustracije i tehničke podatke koje ima ovaj električni alat. U slučaju nepridržavanja sledećih uputstava može doći do električnog udara, požara i/ili teških povreda.
Sačuvajte sve bezbednosne napomene i uputstva za ubuduće.

Ovaj uređaj smeju koristiti deca sa navršenih 8 godina starosti kao i lica sa ograničenim fizičkim, osetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili lica bez dovoljno iskustva i znanja, ako su pod nadzorom drugog lica, ili su od njega primili uputstva za bezbednu upotrebu uređaja i shvatili opasnosti koje proizlaze iz takve upotrebe. Deca ne smeju da se igraju uređajem. Deca ne smeju da obavljaju čišćenje i korisničko održavanje uređaja bez nadzora odraslih.

Deca u dobi od 3 do 8 godina smeju da pune i prazne hladnjak.

2. Opis uređaja i sadržaj isporuke

2.1 Opis uređaja (slika 1/2)
1. Kaiš za nošenje
2. Džep s prihvatnikom akumulatora
3. Džep prednji s priborom
4. Otvarač boca
5. Ručka za nošenje
6. Poklopac
7. Upuštena drška
8. Regulator snage
9. Funkcijski prekidač
10. Funkcija hlađenja
11. Funkcija držanja toplote
12. Prikaz kapaciteta akumulatora
13. Rešetka zračenja ventilator
14. Rešetka zračenja hladnjak
15. Utičnica mrežnog priključka
16. 12 V priključna utičnica
17. Vod mrežnog priključka
18. 12 V priključni vod

2.2 Sadržaj isporuke
Molimo Vas da pomoću opisanog sadržaja isporuke proverite potpunost artikala. U slučaju neispravnih delova, nakon kupovine artikla obratite se našem servisnom centru, ili prodajnom mestu na kom ste kupili proizvod u roku od 5 radnih dana, s time da predočite i važeću potvrdu o kupovini. Molimo vas da u vezi sa tim obratite pažnju na tabelu o garanciji u informacijama o servisu na kraju uputstava.
- Otvorite pakovanje i pažljivo izvadite uređaj.
- Uklonite materijal za pakovanje kao i delove za bezbednost pakovanja / bezbednost tokom transporta (ako postoje).
- Proverite da li je sadržaj isporuke potpun.
- Prekontrolišite da li na uređaju i delovima pribora ima transprotnih oštećenja.
- Po mogućnosti sačuvajte pakovanje do isteka garantnog roka.

Opasnost!
Uređaj i materijal za pakovanje nisu dečje igračke! Deca ne smeju da se igraju

Anl_TE_COL_18_27_Li_SPK13.indb 145 14.11.2024 08:41:01

plastičnim kesama, folijama i sitnim delovima! Postoji opasnost da ih progutaju i tako se uguše!

- Hladnjak s kaišem za nošenje
- Vod mrežnog priključka (u prednjem džepu)
- 12 V vod priključka (u prednjem džepu)
- Originalna uputstva za upotrebu
- Bezbednosne napomene

3. Namensko korišćenje

Hladnjak je namenjen za hlađenje i čuvanjem toplote zapakovanih namirnica i pića. Koristi se u privatnoj upotrebi u području kampovanja, u autu ili u sličnim područjima primene pri temperaturama okoline od 16°C do 32°C.

Hladnjak može da se stavi u pogon pri 220-240 V (u sledećem tekstu 230 V) ~ 50 Hz na mrežnoj utičnici, na 12 V utičnici auta (npr. upaljač za cigarete) ili sa Einhell 18 V Power X-Change akumulatorom.

Hladnjak nije namenjen za upotrebu kao ugrađeni uređaj. Ne smete da izlažete uređaj kiši. Uređaj nije podesan za sedenje ili kao površina za odlaganje.

Pazite na specifične propise odnosno zakone odnosne zemlje upotrebe.

Uređaj sme da se koristi samo za namenu za koju je predviđen. Svaka drugačija upotreba nije namenska. Za štete ili povrede svih vrsta koje iz toga proizađu, odgovoran je korisnik/rukovaoc, a nikako proizvođač.

Molimo da obratite pažnju na to da naši uređaji nisu podesni za korišćenje u komercijalne, zanatske ili industrijske svrhe. Ne preuzimamo garanciju ako se uređaj koristi u komercijalne i industrijske svrhe kao i sličnim delatnostima.

4. Tehnički podaci

Napon: .....220-240 V ~ 50 Hz
Potrošnja energije hlađenje/grejanje: 55 W / 50 W
Napon: .....18 V d.c.
Potrošnja energije hlađenje/grejanje: 55 W / 50 W
Napon: .....12 V d.c
Potrošnja energije hlađenje/grejanje: 48 W / 42 W
Fini osigurač: ..... 6,3 A
Klasa zaštite: .....II / ⧈
Bruto zapremina posude: ..... 27 L
Potrošnja energije: 0,164 kWh/24h
Dizajnirana temperatura: ..... 17 °C
Klasa klime: .....N
Područje temperature okoline: .....16 °C – 32 °C
Emisija buke u vazduhu: .....26 dB(A) re 1 pW
Izolacija / ekspandirani gas: ... EPS / ciklo pentan
Dimenzije (VxŠxD): .....466x430x316 mm
Težina: .....6,0 kg

Daljnje informacije o vašem modelu možete da nađete na internetu u bazi podataka EU proizvoda EPREL pod https://eprel.ec.europa.eu. Oznaku modela koja je potrebna za traženje modela nalazite na tipskoj ploči ili u prvom redu oznake energije EU.

Pozor!
Uređaj se isporučuje bez akumulatora i punjača i sme da se koristi samo s litijum-jonskim akumulatorom serije Power X-Change!

Litijum-jonski akumulatori serije Power X-Change smeju da se pune samo Power X punjačem.

5. Pre puštanja u pogon

- Proverite hladnjak na oštećenja. Oštećeni hladnjak ne sme da se stavi u pogon.
- Zbog higijenskih razloga se hladnjak treba očistiti pre prve upotrebe. Za to pazite na poglavlje „8.1 Čišćenje“.

5.1 Montaža akumulatora (slika 3-4)
Bočni džep „Power Supply“ (slika 1 / poz. 2) povucite prema napred, otvorite zatvarač i gurnite akumulator u za to predviđeni prihvatnik akumulatora (poz. D). Pri tom vodite računa o uglavljivanju tastera za fiksiranje (poz. C)! Zatvorite zatvarač džepa.
Demontaža akumulatora izvodi se obrnutim redosledom!

5.2 Punjenje Li-akumulatorskog paketa (slika 4/5)
1. Izvadite akumulatorski paket iz prihvata akumulatora, pri tome pritisnite taster za fiksiranje (c) prema dole.

Anl_TE_COL_18_27_Li_SPK13.indb 146 14.11.2024 08:41:01

2. Uporedite da li napon naveden na tipskoj pločici odgovara postojećem naponu mreže. Utaknite mrežni utikač uređaja za punjenje u utičnicu. Zelena LED lampica počinje da treperi.
3. Stavite akumulator u uređaj za punjenje.

Pod naslovom „Prikaz uređaja za punjenje“ naći ćete tabelu sa značenjima LED prikaza na punjaču.

5.3 Prikaz kapaciteta baterije (sl. 6)
Pritisnite prekidač za prikaz kapaciteta akumulatora (e). Prikaz (d) vam signalizuje stanje napunjenosti baterije pomoću 3 LED svetla.

Svetle sva 3 LED svetla:
Akumulator je potpuno napunjen.

Svetle 2 LED svetla ili 1 LED svetlo:
Akumulator je dovoljno napunjen.

Treperi 1 LED svetlo:
Akumulator je prazan, napunite ga.

Trepere sva LED svetla:
Temperatura akumulatora je ispod granice. Izvadite akumulator iz uređaja i ostavite ga jedan dan na sobnoj temperaturi. Ako se greška ponavlja, znači da je akumulator potpuno prazan i neispravan. Uklonite akumulator iz uređaja. Neispravan akumulator više ne smete da koristite niti punite.

Ako punjenje akumulatora ne bude moguće, proverite
- da li u utičnici ima mrežnog napona.
- da li postoji dobar kontakt sa kontaktima za punjenje na punjaču.

Ukoliko punjenje akumulatora i dalje nije moguće, molimo vas da
- uređaj za punjenje
- i akumulatorski paket

pošaljete našem servisu.

Za pravilno slanje se obratite našem servisu ili prodajnom mestu gde je uređaj kupljen.

Prilikom slanja ili odlaganja akumulatora odnosno akumulatorskih uređaja pobrinite se da se oni pojedinačno zapakuju u plastične kese, kako biste izbegli kratak spoj i požar!

U interesu dugog veka trajanja akumulatorskog paketa pobrinite se za pravovremeno ponovno punjenje. To je u svakom slučaju potrebno kada utvrdite da se smanjila efikasnost uređaja. Nemojte nikada u potpunosti da praznite akumulatorski paket. To dovodi do kvara na akumulatorskom paketu!

5.4 Punjenje hladnjaka
OPREZ – Opasnost od oštećenja zdravlja!
Da bi izbegli onečišćenja namirnica trebaj se sledi sledeća uputstva:
- Duže otvaranje vrata može da dovede do znatnog povećanja temperature u pretincima uređaja.
- Površine s kojima namirnice mogu da dođu u kontakt trebaju se redovito čistiti.
- Sirovo meso i riba treba da se čuva u prikladnim posudama tako da ne dođu u kontakt s drugim namirnicama i da ne kapaju po njima.
- Ako je uređaj za hlađenje/smrzavanje druže vremena prazan, onda se uređaj treba isključiti, odlediti, očistiti, osušiti i ostaviti poklopac otvorenim da bi se izbeglo stvaranje buđe.

Hladnjak postavite na čvrstu podlogu (npr. pod). Prebacite ručku za nošenje (slika 1/ poz. 5) prema napred i otvorite poklopac (slika 1 / poz. 6). Da bi držali poklopac otvoreno i stavili namirnice/pića u hladnjak ručka za nošenje može da se raširi prema poklopcu (slika 7). Razdelnu rešetku (slika 7 / poz. E) može da se upotrebi da bi se namirnice razdvojilo. Zatvorite poklopac i prebacite ručku za nošenje prema nazad.
Poklopac može da se otvori samo kada je ručka za nošenje prebačena prema napred.

5.5 Transport hladnjaka
Hladnjak može da se transportuje kaišem za nošenje (slika 1 / poz. 1) ili ručkom za nošenje (slika 1 / poz. 5).

5.6 Otvarač za boce
Na prednjoj strani hladnjaka nalazi se otvarač za boce (slika 1 / poz. 4) za boce sa čepovima.

5.7 Džepovi na spoljašnjoj strani
Levi i prednji džep služe kao dodatni prostor za spremanje i mogu držati npr. akumulatore.

Anl_TE_COL_18_27_Li_SPK13.indb 147 14.11.2024 08:41:02

6. Rukovanje

6.1 Prekidač „Mode“ (slika 8)
Hlađenje
Prebacite funkcijski prekidač „Mode“ (poz. 9) prema levo (poz. 10) da bi sadržaj hladili.

Držanje toplote
Prebacite funkcijski prekidač „Mode“ (poz. 9) prema desno (poz. 11) da bi sadržaj grejali.

Pozor! Isključite uređaj na 30 minuta pre prebacivanja funkcije.

6.2 Rad
Hladnjak postavite na čvrstu podlogu (pod). Ne prekrivajte rešetku zračenja.

Hladnjak ima prioritetni sklop napajanja 230 V -> 12 V -> 18 V Power X-Change akumulator. Uređaj možete staviti u pogon npr. s 230 V i istovremeno imate utaknuti 18 V akumulator. odvojite uređaj od 230 V mrežne utičnice i uređaj će se automatski prebaciti na akumulatorski rad nakon ca. 10 sekundi. Ponovo uključite uređaj na 230 V i uređaj će se ponovo prebaciti na mrežni način rada. To funkcioniše i u načinu rada 12 V.

6.2 Mrežni način rada (230 V ~ 50 Hz)
Izvadite mrežni priključni vod (slika 2 / poz. 17) iz prednjeg džep i priključite ga na AC 220 – 240 V utičnicu (sliku 2 / poz. 15) na stražnjoj strani hladnjaka. Podesite regulator snage (slika 8 / poz. 8) na željeni poziciju.

6.2.2 12 V način rada
Napomene:
- U hladnjaku je integrisana zaštita od dubinskog pražnjenja akumulatora auta.
- Kod nekih vozila mora da se da kontakt da bi hladnjak opskrbili strujom.
- Kod isključenog motora uključeni hladnjak uzima struju iz akumulatora vozila i prazni isti. Kod preniskog napona akumulatora motor više ne možete uključiti.

Izvadite 12 V priključni vod (slika 2 / poz. 18) iz prednjeg džep i priključite ga na DC 12 V utičnicu (sliku 2 / poz. 16) na stražnjoj strani hladnjaka. Podesite regulator snage (slika 8 / poz. 8) na željeni poziciju.

6.2.3 18 V način rada
Gurnite Power X-Change akumulator na prihvatnik akumulator kao što je opisano pod „Montaža akumulatora“. Podesite regulator snage (slika 8 / poz. 8) na željeni poziciju.

Prikaz kapaciteta akumulatora na hladnjaku
Prikaz kapaciteta akumulatora (poz. slika 8 / 12) vam pomoću 3 LED lampice signalizira stanje napunjenosti akumulatora.

Sve 3 LED lampice svetle
Akumulator je napunjen do kraja.

Svetle 2 ili 1 LED lampica
Akumulator raspolaže dovoljnim preostalim kapacitetom.

1 LED lampica treperi
Akumulator je prazan, napunite ga.

6.3 Regulator snage (slika 8 / poz. 8)
Napomena: Regulator snage čujno će se uglaviti čim je hladnjak uključen odnosno isključen.

a) Pozicija „OFF“ – hladnjak je isključen.
b) Pozicija „ECO“ – hladnjak troši manje energije (minimalna snaga hlađenja odnosno grejanja).
c) Pozicija „MAX“ – hladnjak troši najviše energije (maksimalna snaga hlađenja odnosno grejanja).

Veća snaga hlađenja odnosno grejanja – okrenite regulator snage u smeru „MAX“.
Manja snaga hlađenja odnosno grejanja – okrenite regulator snage u smeru „ECO“.

U načinu rada hlađenja može da se postigne temperatura u unutrašnjosti koja je za maksimalno 20°C niža od temperature okoline (25°C).
U načinu rada držanja toplote može da se postigne maksimalna temperatura u unutrašnjosti od 55°C +/-5°C (pri temperaturi okoline od 25°C).

6.4 Saveti za štednju energije
- Nemojte staviti hladnjak u načinu rada hlađenje na sunce.
- Upotrebite normalne smrznute uloške za hlađenje za dodatno ili brže hlađenje.
- U načinu rada hlađenje stavite samo već unapred ohlađene namirnice i pića u hladnjak.
- Duže otvaranje poklopca može da dovede do znatnog povećanja temperature u unutrašnjosti.

Anl_TE_COL_18_27_Li_SPK13.indb 148 14.11.2024 08:41:02

- Topla jela i pića prvo ohladite da bi ih hladili u hladnjaku.
- Nakon dužeg rada se snaga hlađenja može umanjiti.

7. Zamena strujnog kabla

Opasnost!
Kada se ošteti mrežni priključni vod ovog uređaja isti se mora da se zameni da bi izbegli opasnosti.

8. Čišćenje, održavanje i poručivanje rezervnih delova

Opasnost!
Pre svih radova čišćenja izvucite mrežni utikač mrežnog priključnog voda, utikač 12 V priključnog voda i akumulator.

8.1 Čišćenje

- Očistite unutrašnjost hladnjaka deterdžentom i čistom vodom. Dobro osušite unutrašnjost hladnjaka.

8.2 Zamena osigurača kod utikača 12 V (slika 9)

Zamenite osigurač (T 6,3A) koji je u 12 V priključnom utikaču, ako je neispravan. Odvrnite vrh utikača i zamenite neispravni osigurač istim tipom. Navrnite nazad vrh utikača.

8.3 Održavanje

U unutrašnjosti uređaja nema delova koje bi trebalo održavati.

8.4 Porudžbina rezervnih delova:

Kod porudžbine rezervnih delova trebali biste da navedete sledeće podatke:

- Tip uređaja
- Kataloški broj uređaja
- Identifikacioni broj uređaja
- Broj potrebnog rezervnog dela

Aktuelne cene nalaze se na web strani www.Einhell-Service.com

Dostupnost zamenskih delova za ovaj uređaj iznosi najmanje 10 godina od datuma proizvodnje.

9. Zbrinjavanje u otpad i recikliranje

Uređaj je zapakovan kako bi se tokom transporta sprečila oštećenja. Ova ambalaža je sirovina i može ponovno da se upotrebi ili preda na recikliranje. Uređaj i njegov pribor sastavljeni su od raznih materijala, kao npr. metala i plastike. Neispravni uređaji ne smeju da se bacaju u kućni otpad. Uređaj bi u svrhu stručnog zbrinjavanja u otpad, trebalo da se preda odgovarajućem sabiralištu takvog otpada. Ako ne znate gde se takvo sabiralište nalazi, raspitajte se u svojoj opštinskoj upravi.

10. Skladištenje

ispraznite hladnjak i uklonite mrežni priključni vod, 12 V priključni vod i akumulator. Spremite priključne vodove u prednji džep. Kao pre opisano očistite i osušite uređaj i ostavite poklopac otvorenim da bi sprečili stvaranje buđe. Za to možete da raširite ručku za nošenje prema poklopcu.

Izvadite akumulator(e). Čuvajte uređaj i njegov pribor na tamnom, suvom mestu bez mraza, koje je nepristupačno deci. Optimalna temperatura skladištenja mora biti između 5 i 30 °C. Električni alat čuvajte u originalnoj ambalaži. Kod dužeg skladištenja uklonite akumulator iz uređaja.

11. Smetnje

Hladnjak ne pokazuje funkciju

A) Mrežni način rada (220-240 V ~ 50 Hz)
Proverite da li je mrežni utikač ispravno utaknut u utičnicu i da li mrežna utičnici ima napona.

B) 12 V način rada

- Proverite da li je 12 V priključni utikač ispravno utaknut u 12 V utičnicu i da li 12 V utičnici ima napona.
- Proverite da li je osigurač u 12 V priključnom utikaču ispravan. Za zamenu osigurača pazite na poglavlje „8.2 Zamena osigurača kod utikača 12 V“

C) Akumulatorski način rada

- Proverite da li je akumulator prazan. Napunite akumulator.

Anl_TE_COL_18_27_Li_SPK13.indb 149 14.11.2024 08:41:02

12. Pokazivač punjača

Stanje prikaza		Značenje i postupak
Crveno LED svetlo	**Zeleno LED svetlo**	
Sključeno	Trepti	**Spremnost za rad** Punjač je priključen na mrežu i spreman za rad, akumulator nije u punjaču
Uključen	Isključeno	**Punjenje** Punjač puni akumulator u režimu brzog punjenja. Odgovarajuće vreme punjenja pronaći ćete na punjaču. Napomena! Stvarna vremena punjenja mogu da se razlikuju od prikazanih zavisno od akumulatora koji se puni.
Isključeno	Uključen	**Akumulator je napunjen i spreman za upotrebu. (READY TO GO)** Zatim se prebacuje na zaštitno punjenje tako dugo dok se potpuno ne napuni. Pri tome ostavite akumulator u punjaču cirka 15 minuta duže. **Postupak:** Izvadite akumulator iz punjača. Isključite punjač iz mreže.
Trepti	Isključeno	**Prilagođeno punjenje** Punjač se nalazi u režimu zaštitnog punjenja. Pri tome se akumulator iz bezbednosnih razloga puni sporije i za to treba više vremena. Uzroci tomu mogu da budu sledeći: - Akumulator nije punjen veoma dugo. - Temperatura akumulatora nije u idealnom području. **Postupak:** Sačekajte da se okonča postupak punjenja; akumulator može uprkos tomu nastaviti da se puni.
Trepti	Trepti	**Greška** Punjenje više nije moguće. Akumulator je neispravan. **Postupak:** Neispravan akumulator ne sme više da se puni. Izvadite akumulator iz punjača.
Uključen	Uključen	**Temperaturna smetnja** Akumulator je prevruć (npr. direktna izloženost suncu) ili prehladan (ispod 0 °C) **Postupak:** Izvadite akumulator i čuvajte ga 1 dan na sobnoj temperaturi (cirka 20 °C).

Anl_TE_COL_18_27_Li_SPK13.indb 150 14.11.2024 08:41:02

Uklanjanje đubreta



Električne alate, akumulacione baterije, pribor i pakovanja treba predati na reciklažu koja je u skladu sa zaštitom životne sredine.

Ne bacajte električne alate i akumulatore/ baterije u kućno djubre!

Samo za EU zemlje:
Prema evropskoj direktivi 2012/19/EU o starim električnim i elektronskim uređajima i njenoj primeni u nacionalnom pravu, električni alati koji se više ne mogu koristiti, a prema evropskoj direktivi 2006/66/EC akumulatori/baterije koje su u kvaru ili istrošene moraju se odvojeno sakupljati i uključiti u reciklažu koja ispunjava ekološke uslove.
Ukoliko se elektronski i električni uređaji otklone u otpad na neispravan način, moguće opasne materije mogu da imaju štetno dejstvo na životnu sredinu i zdravlje ljudi.

Potpuno ili delimično štampanje ili umnožavanje dokumentacije i službenih papira koji su priloženi proizvodu dozvoljeno je samo uz izričitu saglasnost firme Einhell Germany AG.

Zadržavamo pravo na tehničke promen.

Anl_TE_COL_18_27_Li_SPK13.indb 151 14.11.2024 08:41:02

Informacije o servisu

U svim zemljama koje su navedene u našem garantnom listu, imamo kompetentne servisne partnere čije kontakte možete da nađete u garantnom listu. Oni su Vam na raspolaganju za sve slučajeve servisa kao što je popravak, briga oko rezervnih i habajućih delova ili kupovina potrošnih materijala.

Treba da imate u vidu da kod ovog proizvoda sledeći delovi podležu trošenju usled korišćenja ili prirodnom trošenju odnosno potrebni su kao potrošni materijal.

Kategorija	Primer
Brzoabajući delovi*	Akumulator
Potrošni materijal/ potrošni delovi*	
Neispravni delovi	

* Nije obavezno da se nalazi u sadržaju isporuke!

U slučaju nedostataka ili grešaka molimo Vas da to prijavite na internet stranici www.Einhell-Service.com. Obratite pažnju na tačan opis greške i u svakom slučaju odgovorite na sledeća pitanja:

- Da li je uređaj već jednom radio ispravno, ili je od samog početka neispravan?
- Da li ste uočili nešto pre pojave kvara (simptom pre kvara)?
- U čemu je, po vašem mišljenju, kvar u funkcionisanju uređaja (glavni simptom)? Opišite taj kvar.

Anl_TE_COL_18_27_Li_SPK13.indb 152 14.11.2024 08:41:02